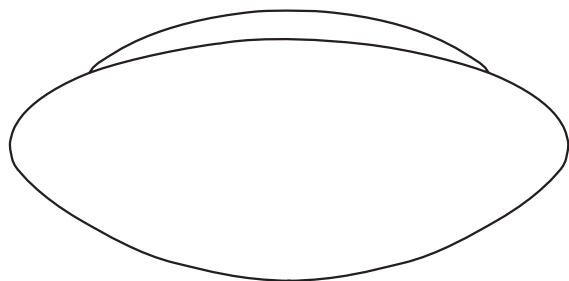
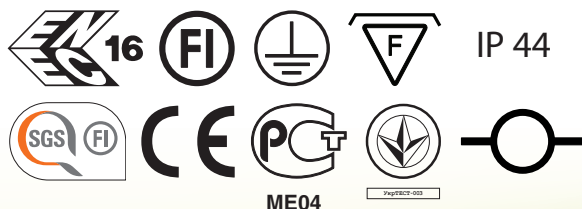


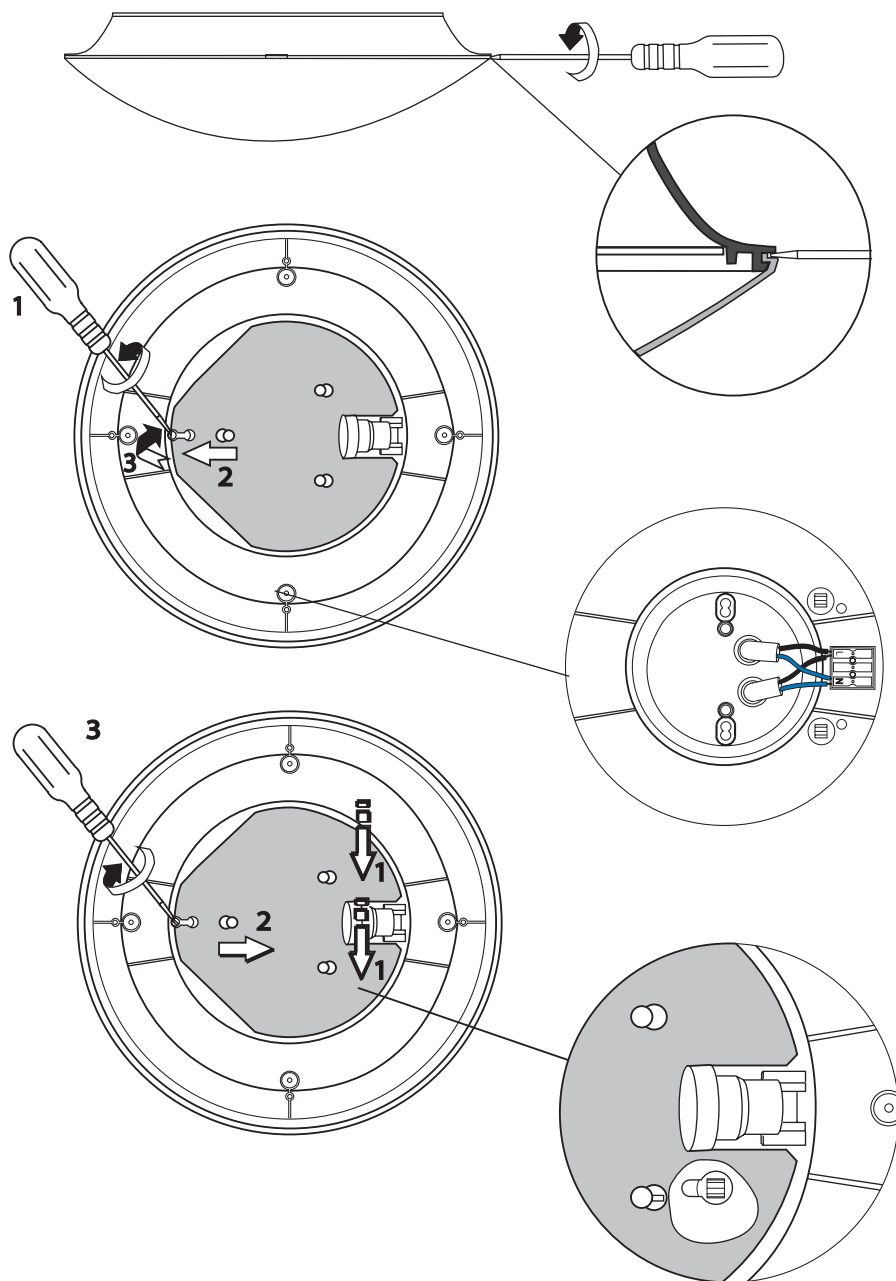
AVR 400-series



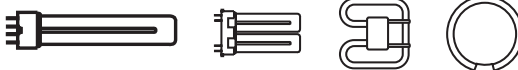
- (FIN)** Asennusohje
- (SWE)** Installationsanvisning
- (ENG)** Installation instruction
- (DEU)** Montageanweisung
- (FRA)** Notice d'installation
- (CZE)** Návod k montáži
- (RUS)** Руководство по монтажу
- (LAV)** Montāžas instrukcija
- (LIT)** Montavimo instrukcija
- (POL)** Instrukcja montażu
- (EST)** Paigaldusjuhend



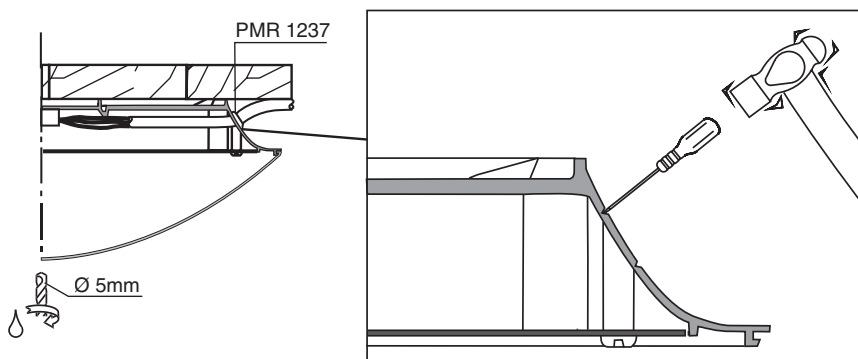
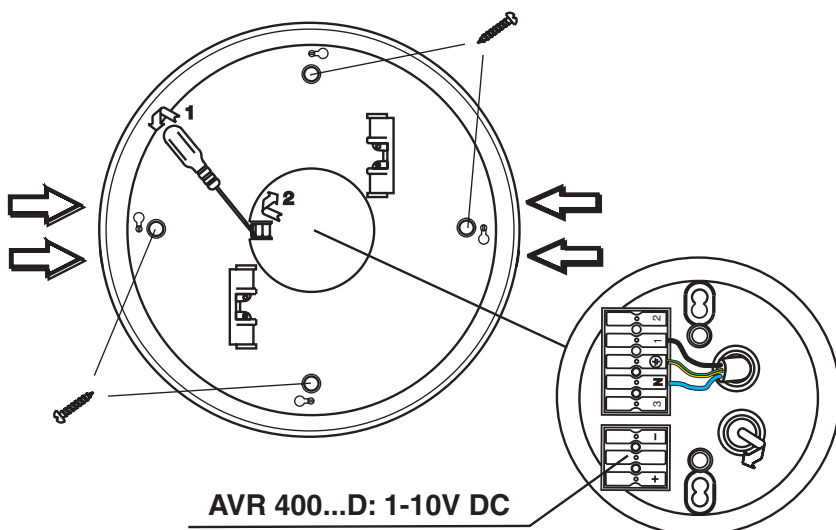
AVR 400

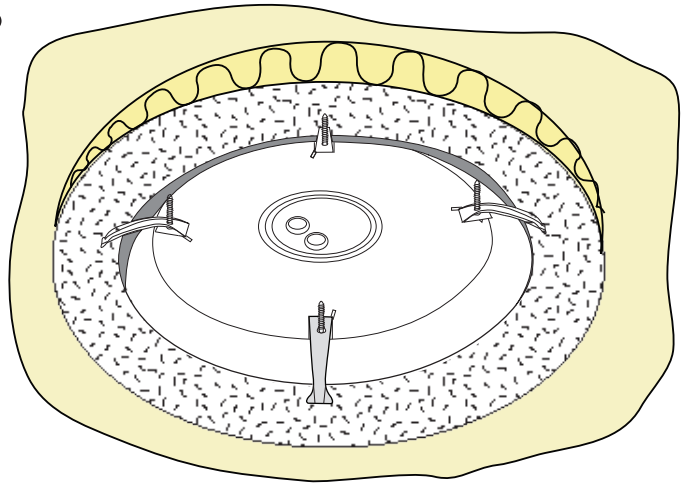
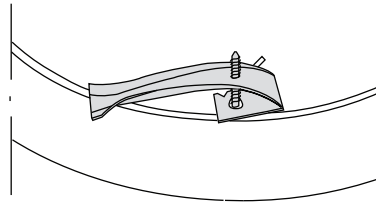


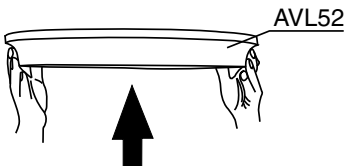
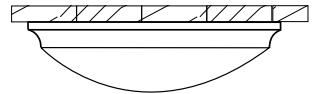
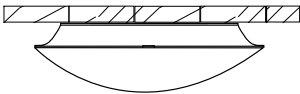
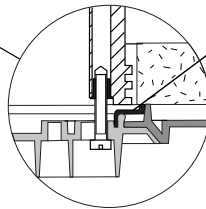
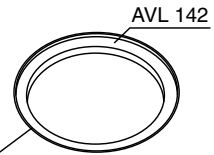
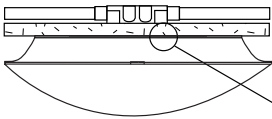
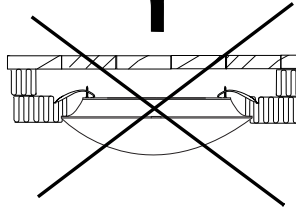
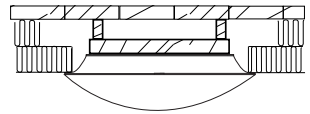
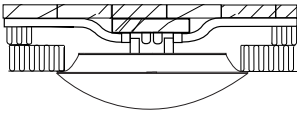
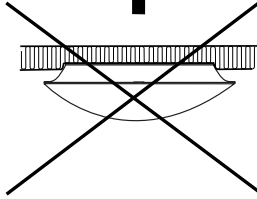
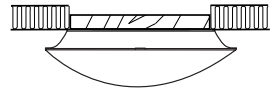
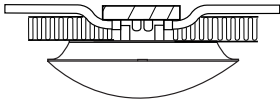
AVR 400...

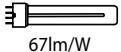
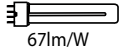
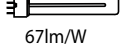
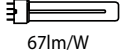
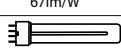
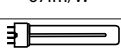
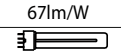
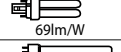
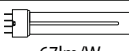
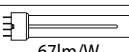
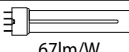


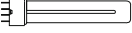
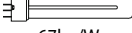
AVR 400...D JA E VALAISIMET ON AINA MAADOITETTAVA
 AVR 400...D OCH E ARMATURERNA BÖR ALLTID JORDAS
 THE AVR 400...D AND E LUMINAIRES MUST ALWAYS BE EARTHED
 MODELLE MIT ELEKTRONISCHEM VORSCHALTGERÄT, (AVR 400...D UND E)
 SIND STETS ZU ERDEN.







AVR 400.018D AVR 400.218D	2 x 18W TC-L/2G11 2 x 18W TC-L/2G11	 67lm/W		A1	+5°C...+25°C	
AVR 400.218DR	2 x 18W TC-L/2G11	 67lm/W		A1	+5°C...+25°C	
AVR 400.018E AVR 400.218E	2 x 18W TC-L/2G11 2 x 18W TC-L/2G11	 67lm/W		A2	-15°C...+25°C	
AVR 400.018/18E AVR 400.218/18E	18W + 18W TC-L/2G11 18W + 18W TC-L/2G11	 67lm/W		A2	-15°C...+25°C	
AVR 400.018/9E AVR 400.418/9E	2 x 18W TC-L/2G11 + 2 x 9W TC-E/2G7	 67lm/W		A2	-15°C...+25°C	
AVR 400.0189E	1 x 18W TC-L/2G11	 67lm/W		A2	-15°C...+25°C	
AVR 400.0188E AVR 400.2188E	2 x 18W TC-L/2G11 + max. 10W/E14	 +  67lm/W		A2	-15°C...+25°C	
AVR 400.2189E AVR 400.2269E	2 x 18W TC-L/2G11 2 x 26W TC-DE/G24-q3	 67lm/W  69lm/W		A2	-15°C...+25°C -20°C...+25°C	RADAR
AVR 400.2189D AVR 400.2269D	2 x 18W TC-L/2G11 2 x 26W TC-DE/G24-q3	 67lm/W  69lm/W		A1	-15°C...+25°C -20°C...+25°C	RADAR
AVR 400.026E AVR 400.226E	2 x 26W TC-DE/G24-q3 2 x 26W TC-DE/G24-q3	 69lm/W		A2	-20°C...+25°C	
AVR 400.028H AVR 400.128H AVR 400.128E	1 x 28W TC-DD/GR10q 1 x 28W TC-DD/GR10q 1 x 28W TC-DD/GR10q	 80 lm/W		B2 B2 A2	+5°C...+25°C +5°C...+25°C -15°C...+25°C	
AVR 400.138H AVR 400.038E AVR 400.138E	1 x 38W TC-DD/GR10q 1 x 38W TC-DD/GR10q 1 x 38W TC-DD/GR10q	 79 lm/W		B2 A2 A2	+5°C...+25°C -15°C...+25°C -15°C...+25°C	
AVR 400.055CE	1x55W T5C/2GX13			A2	-15°C...+25°C	
AVR 400	max. 100W/E27 max. 70W Halogen/E27			-	-30°C...+25°C	
AVR 400.0184E AVR 400.2184E	2 x 18W TC-L/2G11 2 x 18W TC-L/2G11	 67lm/W		A2	-15°C...+25°C	PIR
AVR 400.1184E	1 x 18W TC-L/2G11	 67lm/W		A2	-15°C...+25°C	PIR
AVR 400.0186D AVR 400.2186D	2 x 18W TC-L/2G11 2 x 18W TC-L/2G11	 67lm/W		A1	+10°C...+25°C	PIR

AVR 400.018/186D AVR 400.218/186D AVR 400.018/184E	1 x 18W + 1x18WTC-L/2G11 1 x 18W + 1x18WTC-L/2G11 1 x 18W + 1x18WTC-L/2G11	 67lm/W		A1 A1 A2	+10°C...+25°C +10°C...+25°C -15°C...+25°C	PIR
AVR 400.218/94E	1 x 18WTC-L/2G11 + 1x9WTC-E/2G7	  67lm/W		A2	-15°C...+25°C	PIR
AVR 400.018/94E AVR 400.418/94E	2 x 18WTC-L/2G11 + 2x9W TC-E/2G7 2 x 18WTC-L/2G11 + 2x9W TC-E/2G7	  67lm/W		A2	-15°C...+25°C	PIR
AVR 400.0184ER AVR 400.2184ER	2 x 18WTC-L/2G11 2 x 18WTC-L/2G11	 67lm/W		A2	-15°C...+25°C	PIR
AVR 400.018/97E	2 x 18WTC-L/2G11 + 9WTC-E/2G7 + 5...9WTC-E/2G7	  67lm/W		A2	-15°C...+25°C	PIR
AVR400.0264E AVR400.2264E	2 x 26WTC-DE/G24-q3 2 x 26WTC-DE/G24-q3	 69lm/W		A2	-20°C...+25°C	PIR
AVR 400.0554CE	1x55WT5C/2GX13			A2	-15°C...+25°C	PIR
AVR 400.2185D	2 x 18W TC-L/2G11	 67lm/W		A1	+10°C...+25°C	PIR
AVR 400.2265D	2 x 26W TC-DE/G24-q3	 69lm/W		A1	+10°C...+25°C	PIR

FIN

Valaisimen saa asentaa vain riittävän ammattitaidon omaava henkilö. Käytä ainoastaan sytytintyyppejä, valonlähdettä ja tehoa joka valaisimeen on merkitty. Kytke virta pois päältä ennen asennusta tai huoltoa. Tämä asennusohje on säilytettävä ja sen on oltava käytettävissä asennuksessa ja huollossa tulevaisuudessakin. Valaisimen takuu-aika on 3 vuotta ostopäivästä, kuitenkin enintään 4 vuotta valmistuspäivästä. Takuu ei koske valonlähteitä. Takuuehdot, ks. www.ensto.com.

SWE

Armaturen får endast installeras av person med tillräcklig yrkesskicklighet. Använd endast tändare, ljuskälla och effekt som är märkta på armaturen. Gör kretsen strömlös före installation eller service. Denna bruksanvisning bör sparas och finnas tillgänglig vid installation eller framtida service. Armaturernas garantitid är 3 år räknad från inköpsdagen, dock maximalt 4 år från tillverkningsdagen. Garantin gäller inte ljuskällorna. Garantivilkoren, se www.ensto.com.

ENG

Only a professional electrician is allowed to do the installation. Use only starters, light sources and rated wattages as marked in the luminaire. Switch off the current before installation or service. This installation instruction must be kept available for future maintenance. The warranty period for luminaires is 3 years from the date of purchase but no longer than 4 years from the date of manufacture. Warranty does not cover light sources. Warranty conditions, see www.ensto.com.

DEU

Die montage darf nur durch qualifizierte elektriker vorgenommen werden. Nur die anzündertypen und die auf der leuchte angegebene lichtquelle und leistung verwenden. Vor montage und wartung den strom abschalten. Montageanleitung für spätere wartungsarbeiten aufbewahren! Die Garantiezeit für die Leuchten beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum, jedoch nicht länger als 4 Jahre ab Herstellungsdatum. Leuchtmittel sind von der Garantie ausgeschlossen. Garantiebedingungen siehe www.ensto.com.

FRA

La pose doit être faite par un électricien professionnel. Les starters, les types et puissances de lampes utilisés doivent être strictement conformes aux spécifications indiquées à l'intérieur du luminaire. Couper l'alimentation avant l'installation et pendant toute l'intervention. Conserver la notice pour les opérations de maintenance futures. La période de garantie des luminaires est de 3 ans à partir de la date d'achat, mais ne peut pas excéder 4 ans à partir de la date de fabrication. La garantie ne couvre pas les sources lumineuses (lampes). Pour les clauses de la garantie, voir www.ensto.com.

CZE

Montáž svítidla může provádět pouze pracovník s odrovnadaj kvalifikaci pouzitelné startery, světline zdroji a napeti jsou uvedeny na svítidli. Prld instalaaci nebo opravou svítidla vypnení privdo proud. Tento návod k montázi uchovejie pro další povziti. Záruční doba na svítidla je 3 roky od data dodání, ne však delší než 4 roky od data výroby. Záruka se nevztahuje na světelné zdroje. Záruční podminky najdete na www.ensto.com.

RUS

Светильник может устанавливать только человек, обладающий достаточной профессиональной квалификацией. Отключить ток до начала монтажа или обслуживания. Эту инструкцию сохранять и в дальнейшем применять при монтаже и обслуживании. Применять только указанное на светильнике зажигающее устройство и лампу, указанной мощности. Гарантийный срок на светильники составляет 3 года с момента приобретения, но не более 4-х лет с момента (даты) производства. Гарантийные обязательства не распространяются на источники света (лампы). Подробная информация на сайте www.ensto.com.

LAV

Gaismekla montazu var veikt tikai attiecīgas kvalifikācijas strādnieks. Driest izmantot tikai tadu palaišanas iekartu, gaismas avotu un ta jaudu, kada ir noradita uz gaismekla. Prims montazas vai remonta ir jaatsledz strava. Dota montazas instrukcija ir jasaglaba turpmakajiem montazas vai apkalpošanas darbiem. Garantijas periods gaismekliem ir 3 gadi no iegades brīža, bet ne ilgāks nekā 4 gadi no izgatavošanas datuma. Garantija neattiecas uz spuldzēm. Garantijas noteikumus skatīties www.ensto.com.

LIT

Montazo darbus gali atlikti tik darbuotojas, turintis atitinkama kvalifikacija. Naudoti tik ant šviestuvo nurodytus paleidžiančius itaisus, šviesos šaltinius ir galingumus. Atjungti itampa prieš montazą ar remontą. Šia instrukcija saugoti ir ja naudotis ateityje, atliekant montazą ir remonto darbus. Šviestuvams suteikiama 3 metų garantija nuo pardavimo datos, bet ne ilgiau 4 metų nuo gaminių pagaminimo datos. Garantija netaikoma šviesos šaltiniams. Bendrąsias garantines sąlygas galite rasti www.ensto.com

POL

Oprawa może być instalowana tylko przez uprawnionego elektryka. Należy używać zapłonników oraz źródeł światła wskazanych w opisie. Przed instalowaniem lub obsługą należy odczekać zasilanie. Instrukcję należy zachować. Okres gwarancji na oprawy oświetleniowe wynosi 3 lata od daty zakupu, ale nie dłużej niż 4 lata od daty produkcji. Gwarancja nie obejmuje źródeł światła. Warunki gwarancji na www.ensto.com.

EST

Valgustit tohib ühendada vaid nõutava kutseoskusega isik. Kasuta üksnes valgustile märgitud võimsusega starterit ja valgusallikat. Lülita vool välja enne paigaldus- või hooldustööd. Käesolevat paigaldusjuhendit tuleb säilitada ning see peab olema saadaval ka edaspidiste paigaldus- ja hooldustööde ajal. Valgusti garantii kehtib 3 aastat alates ostupäevast, kuid mitte rohkem kui 4 aastat valmistamiskuupäevast. Garantii ei kehti valgusallikate kohta. Garantiitingimused vt. www.ensto.com.



СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован и соответствует требованиям нормативных документов

RUS

Заводы-изготовители:

"Ensto Finland Oy" ("Энсто Финланд Ой")

Ensio Miettisen katu, P.O.BOX 77 (Энсио Миеттисен ул., п/я 77)
06101 Porvoo, Finland (06101 Порвоо, Финляндия)

"Ensto Ensek AS" (Эстония)

Paldiski mnt 35/4A
76606 Keila, Estonia

Импортер:

ООО "Энсто Рус"
105062 Москва
Подсосенский переулок, д.20, стр.1
Тел. +7 495 258 52 70
Факс. +7 495 258 52 69

ООО "Энсто Рус"
196084, Россия, Санкт-Петербург
Ул.Воздухоплавательная, д.19
тел. (812) 336 99 17
факс (812) 336 99 62

www.ensto.ru

FIN

Tekninen tuki: +358 200 29009

SWE

Teknisk hjälp: +46 8 556 309 00

EST

Klienditeenindus: +372 6512104
Tehniline tugi: +372 6512100

NOR

Teknisk support: +47 22 90 44 00

POL

Wsparcie techniczne: +48 58 692 40 00

UKR

Технічна підтримка: +380674010067

ITA

Supporto tecnico: +39 2 294 030 84

FRA

Support technique: +334 68 57 20 20



Saves Your Energy

Ensto Finland Oy
Ensio Miettisen katu 2, P.O. Box 77
FIN-06101 Porvoo, Finland
Tel. +358 20 47 621
Customer service +358 200 29 009
Fax. +358 20 476 2790
ensto@ensto.com
www.ensto.com